

الباب الثاني

النظريات

الباب الثاني تحوى على تاريخ طريقة المباشرة, مفهوم طريقة المباشرة, أنواع طريقة المباشرة, مفهوم مهارة الكلام, أهميات مهارة الكلام , و أهداف مهارة الكلام ,و خطوات تعليم مهارة الكلام, و عوامل مهارة الكلام.

أ. تعريف طريقة المباشرة

١. تاريخ ظهور طريقة المباشرة

ظهرت هذه الطريقة كردة فعل لطريقة النحو والترجمة التي كانت تعامل اللغات كمالو كانت كائنات ميتة, تخلو تماما من الحياة. ولقد ظهرت دعوات كثيرة منذ ١٨٥٠ تنادى يجعل تعليم اللغات الأجنبية حية مشوقة فعالة. وطالبت هذه الدعوات بصغغيرات جذرية في طرق تعليم اللغات الأجنبية. والمصطلح الذي انتشر بصورة اسرع فقد كان اسم الطريقة المباشرة.^١ وقد كان بعض علماء التربية في قرن السابع عشر الملادى قد

^١ رشدي احمد طعيمة, تعليم العربية لغير الناطقين بيها مناسجو وأساليبو...ص. ١٢٩

نبصهوا إلى عيوب الطريقة القديمة وحاولوا تطبيق طريقة المباشرة, الا أن افكارهم كانت سابقة لأونها, فلم تحظ بتأييد الكاف حتى ظهر في فرنسا في قرن الماضى العالم اللغوى غووان "Gouin" وتمكن من تطبيق طريقة المباشرة في فرنسا, بعد أن تمكن من اقناع الفرنسيين بسان هذه الطريقة هي الطريقة السليمة لتعليم اللغات الأجنبية لأنها الطريقة الطبيعية التى يتعلم بها لاطفال لغتهم الأم.

وكما اسلفنا, وكما هو واضح من التسمية , تعتمد هذه الطريقة على التعليم اللغة الجديدة مباشرة ودون وساطة لغة الأخرى, فالمدرس اذا أراد أن يدرس المفردات مثل : كرسي و باب و نافذة, ما عليه الا أن يعيّن هذا الأشياء في الفصل وأما الطلاب معلنا أنّ هذا كرسي , وهذا باب و هذه نافذة. وإذا أراد أن يعلم بصعض الافعال الحركة مثل : سار واكل وكتب ,فما عليه الا أن يقلّد الفعل ويقول : انا اسير , انا اكل, انا اكتب. او يطلب من بعدهم تنفيذهم تنفيذ بعض الاوامر التى تنصل بمثل هذه الافعل مع الإعلان عما يفعلون :

المدرس : إفتح الباب

الطالب : انا أفتح الباب

المدرس : اغلق النافذة

الطالب : انا أغلق النافذة

أما بالسبب للأشياء والمفاهيم التي لا يوجد لها مثل في الفصل فقط استعان المدرسون في شرحها بالصور والرسم والعيانت والنماذج.

وبذلك تحاول الطريقة تعليم مفاهيم اللغة الجديدة في الموقف مادية بحيث يتم الربط المباشرة بين الرمز اللغوي و بين دلالاته بالشئ نفسه أو بالصورة أو الحركة دون الاستعانة بصلغة الطالب أو لغة أخرى يعرفها.^٢

٢. مفهوم الطريقة المباشرة

يعتبر الطريقة المباشرة أن تعلم اللغة الأجنبية كتعلم اللغة الأم يعنى استنفاد هذه اللغة مباشرة ومكتشفة في الاتصال. عند المتعلمين أن هذه الطريقة يتعلم بها اللغة الأجنبية بطريقة الإستماع و الكلام, فلذا يلزم عليهم

^٢ احمد ابراهيم , الأبحاث المعاصرة : في تدريس اللغة العربية واللغات الحية الأخرى لغير الناطقين بها (القاهرة : دار الفكرى العربى , ١٩٨٧), ص. ٥٠-٥١

ممارسة التفكير باللغة الأجنبية. ويحصل كلها بعدم اللغة الأم و اللغة الثانية حتى عناصر القواعد في هذه الطريقة ناقص الانتباه.

تهدف الطريقة المباشرة ليكون متعلمين قدرة الاتصال باللغة الأجنبية التي قد تعلمها. ويحصل اليها كان المتعلمين يتقدم بها التدريبات المستمرة. قدم هذه التدريبات مباشرة بين الكلمات ومعناها بوسيلة الاتعرض والحركة والتعبير وغير ذلك. بصعدم اسفاد اللغة الأم أو اللغة الثانية أو ترجمتها, يعتبر الطالب قدرة الفهم الكلمات المتقدمة.^٣

والطريقة المباشرة تبدأ بتعليم المفردات أولاً من خلال سلاله من الجمل تدور حول أنشطة الحياة اليومية مثل الأستيقاظ, وتناول الطعام, والذهب إلى السوق وزيارة الطبيب. معنى هذه أن طريقة المباشرة تؤكد عدم استخدام اللغة الأم في حجرة الدراسة, وتقوم على أساس من أن الفرد يستطيع أن يتعلم لغة أجنبية بنقص الطريقة التي يتعلم بصها الطفل لغته الأم, وهذه الطريقة تعتمد على التمثيل الصامت والترديد والاسئلة والإجابات المبادلة كوسيلة لفهم اللغة وتقليدها مع التنمية الثروة اللغوية من

³ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*,..... hlm. 176-177

خلال الكلمات والجمل والتراكيب المتصلة بالأشياء, والموقف التي يعيشها الطلاب وتنلق من ذلك إلى الموقف العامة في الحياة وحاجات الطلاب لتعمل معها.^٤

الخصائص عن الطريقة المباشرة هي :

(١) اللغة هي المحدثه, ثم الحديث هو ناحية الذي ينبغي أن تعطى لأفضلية. إذا كان هناك مادة في شكل مواد مقروءة, فالمقروءة وكان أول من قدم شفويا.

(٢) منذ مبكر الطلاب عادة من التفكير في اللغة الأجنبية.

(٣) اللغة الأم والترجمة إلى لغتين غير الإستعمال.

(٤) ناقص الاهتمام من قواعد اللغة

(٥) هناك رابطة مباشرة بين الكلمة أو الجملة بقصد المعنى من خلال

النمذجة أو مظاهره والحركة , وتعبيرات الوجه, وفوق ذلك الطبيعة

الحقيقية.

^٤ لزمود كامل الناقه و رشدى احمد طعيوة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بصها، (ايسيكو : منشورة الدنطقة الاسلاميه للثببية والعلوم , والناقه, ٢٠٠٣).

(٦) لتعزيز الطلاب في إستيعاب تعلم اللغة الأجنبية والعلمين توفير الممارسة المتكررة بأمثلة وحفظ.

(٧) الهدف الأساس من هذه الطريقة هي نمي قدرة الطلاب للتفكير باللغة العربية ليست اللغة الأم للطلاب.

(٨) في بداية التعليم, تكيف الطلاب للاستماع إلى لجمل تماما ولديها المعني واضح أن الطالب قادر وسهلة الفهم.

(٩) استخدام المعلمين مزيدا من الوقت للأسئلة والأجوبة مع الطلاب.

(١٠) معظم الوقت تستخدم لتدريب اللغة, مثل الاملاء, اعد القصص أو تأليف الحرة.^٥

الخطوات في طريقة المباشرة هي :

(١) المعلمين تبدأ تقدم المواد شفويا, قالها الكلمة يبشير شيء أو الصورة الشيء, مما يدل على الحركة أو تقليد الوجه. الطلاب يقلد عدة مرات حتى صحيح لفظه وفهم معناه.

⁵ Bisri Mustofa dan Abdul Hamid...hlm. 39-40

(٢) بصعد مادّة قدرة إلى الطالب ,ثم يطلب من الطلاب فتح الكتب النص.

(٣) الإجابة على الأسئلة شفهيًا أو تمارين في الكتاب , وكتابة.

(٤) يعطى النحوى في مستوى معين بالحث.^٦

٣. أنواع طريقة المباشرة

تنقسم طريقة المباشرة إلى ثلاثة أقسام ,وسنعرض بإيجاز لهذه الطرق

و كيف استفادة منها وطورها الطريقة المباشرة كما يلي :

أ) الطريقة السيكولوجية

تسمى الطريقة السيكولوجية لأن تستند عملية تعليمها على مراقبة

تطوير العلقية والتفكيرية.^٧ وهي طريقة تقوم على تعليم المفردات أولا

من خلال بناء سلسلة من الجملة تدور حول أنشطة الحياة اليومية

والموقوف العملية منها مثل الاستيقاظ في الصباد وتناول الطعام والذهب

إلى السوق وزيارة الطبيب ,وهذه الطريقة تميل إلى تحويل الموقف التعليمي

إلى موقف تمثلي , إلى جانب استخدام الاشياء والصورة وغيرها مما هو

⁶ Anin Nurhayati, *Diktat Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (IAIN Tulungagung: 2006),hlm. 18-19

⁷ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran....*hlm. 179

موجود تحت نظر المتعلمين , كما انها تعطى فرصة كبيرة لإمكانية تعلم قدر كبير وعملى من المفردات وقت قصير نسائيا, كما أنها تساعد على نجاح استيعاب الدراس اللغة وحفظها, لأنه تعلمها من خلال موقف عمله.^٨

اخصائص المتعلقة في هذه الطريقة هي :

- (١) استخدام الكائن, ورسم البيان, والصورة والخريطة لجعل الرسم العقل وتعليق مما يقال.
- (٢) المفردات مجموعة بالأقوال القصيرة التي تتلق بالمسئلة المتحددة في الدرس. والدوس مجموعة في باب واحد ولأبواب مجموعة في سلسلة واحدة.
- (٣) في البداية كانت الدرس يقدم باللسان ثم يقدم بعض من بإرشادة المادة والكاتب.
- (٤) استخدام اللغة الطلاب إن كان يمكن.
- (٥) تقديم درس الإنشاء بصعد الدرؤس أولا.

^٨ فيستا يسرى أفيدا، طريقة الدباشرة في التعليم اللغة العربية لتقنية مهارة الكلام بمعهد التربية الإسلامية الحديثة "ردين فاكر" ترنجالك، (٢٠١١)، ص. ٥٣-٥٤

ب) الطريقة الصوتية

وهي تعتبر المرحلة الصوتية لطريقة المباشرة. فالتأكيدات الجديدة لطريقة المباشرة على اللغة الأصلية كوسيلة لتعليم في حجرة الدراسة كانت تعنى أن النطق الصحيح له إعتبار مهم. ومنذ أن تطورت دراسة الصوتيات خلال النصف الثاني من القرن العشرين أصبح المدرسون قادرين على استخدام نتائج هذه الدراسة فيما يتصل بميكانيكية أخرج الأصوات وفيما يتصل بالتطوير الجديد في النظام الصوتي للحروف الأبجدية.

فالطريقة الصوتية تماما كالطريقة السيكولوجية تركز على الممارسة الشفهية الاو, الا أنها تستخدم طريقة عملية منطقية كمدخل للمشكلة فهي تبدأ بدراسة الجهاز الصوتي وطريقة اخراج الأصوات, كما يتعلمون أيضا قراءة وكتابة أصوات الحروف الأبجدية. وفي هذه الطريقة كانت تستخدم اللغة الدراجة في الشرح ولكن بشرط أن تبقي اللغة الجديدة المتعلمة هي اللغة السائدة في حجرة الدراسة, كما كانت هذه الطريقة

تستخدم الشكل الشفوي وتؤخر عملية الشكل الكتابي للغة حتى يألف التلاميذ رموز الأصوات.

ولقد جاءت الطريقة المباشرة فاستفادت من الطريقة الصوتية حيث يبدأ تعليم اللغة في الطريقة المباشرة بفترة أفتاحية يدرس التلاميذ خلالها النظام الصوتي الجديد وكانت هذه الفترة تستغرق عدة شهور يخرج منها الطلاب وقد استوعبوا تقريبا التنغيم الصوتي بحيث يصبحون قادرين على تنمية النطق الصحيح دون التأثير بما بين اللغتين أي العربية والوطنية من تشابه في ضبصط الهجاء.^٩

ج) الطريقة الطبيعية

هذه الطريقة هي استمرار الطريقة الصوتية. سمي الطبيعية لأن تعليم اللغة الأجنبية ساوى كللغة الأم. تعليم اللغة ام عادة غلي السلوك أو العادات اليومية إلى تحدث بشكل طبيعي. فلذلك الطريقة الطبيعية أحيانا تسمى الطريقة العادة. في التعليم اللغو الأم, بداية الطفل على إستيعاب اللغة بالأستماع وتقليد اللغة التي الاستخدام إلى شخص

^٩ فيستا، طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لتقوية مهارة الكلام.....ص. ٥٣-٥٤

بالغ, ثم يقول تكرر. في ممارسته هناك أحوال التي مير بالطريقة أخرى
من بينها :

- (١) أساس النظرية على عادات الأطفال في دراسة اللغة الأم
- (٢) الخطوة الأولى من التعليم هو الصوت (بدون الكتاب) استمرار
عرف الكلمة والجملة بالشفويا جهاز إلى عرف الأشياء والصورة.
- (٣) كلمة و إصطلاح جديد تدريس من خلال الكلمات التي كانت
معروفة سابقاً.^{١٠}

(٤) قواعد استخدام لتصحيح الأخطاء.

٤. المزايا والعيوب في الطريقة المباشرة

أما المزايا طريقة المباشرة فهي :

- أ) تشجيع الطلاب القدرة على ذكر الكلمات والجملة في اللغة الأجنبية
التي علمها المعلم, لا سيما علمها المعلم باستعمال وسائل الإيضاح
وانواع الوسائل التعليمية المشوقة.
- ب) يبدأ المعام التعليم بالكلمات والجملة البسيطة التي يتمكن أن يفهمها
الطلاب ويعرفها من اللغة اليومية.

¹⁰ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab....*hlm. 180

ج) استعمال هذه الطريقة كثيرة وسائل الإيضاح الطلاب بالسرور والتشوق

حتى يصير الدرس غير شاق وصعب لديهم.

د) نال الطلاب الخبرة المباشرة والعملية لو يفهموا أولا وحلة عن الجمل التي

ينطقونها فهما تاما.^{١١}

أما العيوب في الطريقة المباشرة هي :

أ) يمكن تطبيقها في فرقة صغيرة.

ب) صعب أعدّ نشط التي جيد وتصف بالحقيقي في الفصل.

ج) في حاجة إلى معلم فصيحة وبطلاقة.

د) ضعيفة الطلاب في المهارة القراءة.^{١٢}

ب. مهارة الكلام

١. مفهوم مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة عبارة الأصوات المفيدة هو المعنى القائم

بالنفس الذي يعبر عنه باللفظ, يقال في نفس الكلام, وفي اصطلاح النحاة

¹¹ Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama*, (Jakarta: Raja Grofindo Persada, 1997), hlm. 154

¹² Bisri Mustofa Abdul Hami, *Metodologi dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab...*, hlm. 40-

الجملة المركبة المفيدة.^{١٣} أما التعريف الاصطلاحي للكلام فهو ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من هاجسه, أو خاطره, وما يجول بخاطره من مشاعر وغحساسات, وما يزخر به عقله من رأي أو فكر, وما يريد أن يزود به غيره من معلومات, أو نحو ذلك, في طلاقة وانسياب, مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^{١٤} الكلام هو النشاط الحالي للمتحدثين اللغة تطوال المبادرة الحقيقة في استخدام اللغة في التعبير عن أنفسه شفهيًا. وهو جزء من مهارات اللغة النشطة الإنتاجية. كجزء من مهارات اللغة النشطة الإنتاجية, والقدرة ككلام تطوال التمكن من بعض جوان.^{١٥}

يقول اللغويين إن "كلام هو اللغة", فالكلام مهارة لغوية تظهر مبكر في حياة الطفل ولا تسبق الا بلاإستماع فقط, ذلك الذي من خلاله يعمل الكلام, ولذا فهو نتيحة للإستماع وانعكاس له, ومن ثم فهو محدود بالثروة اللفظية التي تعلمها الطفل من خلال الإستماع أولاً, ثم من خلال

^{١٣} مجمع اللغة العربية, المعجم الوسيط, (تركبا: مكتبة الإسلامية, ١٩٧٢), ص.٧٩٦٠.

^{١٤} محمد صالح الدين, تدريس اللغوية بالمرحلة الإبتدائية, (الكويت : دار القلم, ١٩٨٠), ص.١٠٥.

^{١٥} Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang:UIN-Malang Press,2009), hlm.65

القراءة بعد أن يتعلمها. كما إن أى إنتاج لغوى مكتوب يعتمد على الطلاقة في الكلام وعلى الثروة اللغوية من الكلمات والمعاني والإفكار, ومن ثم فإن المهارات الضرورية للكلام الفعال هي بعض من نفس المهارات المطلوبة للقراءة والإستماع والكتابة الفعالة.^{١٦}

وأما مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات للتعبير عن أفكارك في شكل أفكار وآراء, والرغبات, أو المشاعر للشريك المحادثة. بمعنى أوسع, والكلام هو علامة على وجود النظام الذي يمكن أن يسمع ورأيت أن يستخدم عددا من العضلات والأنسجة العضلية في جس الإنسان لنقل الأفكار من أجل تلبية احتياجاته. حتى وفقا تاريخن (Tarigan) أن الكلام مجموعة من العوامل الجسدية والنفسية والدلالية, واللغوية على نطاق واسع بحيث يمكن اعتباره أداة الإنسان الأهم للسيطرة الاجتماعية.^{١٧}

^{١٦}فتحى على يونس, تعلي اللغة العربية أسس واهدائه, (١٩٩٠م)ص.٢٣

^{١٧} Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung : Remaja Rosda Karya, 2011), hlm. 135

فلذا ,مهارة الكلام واحدى مهارات اللغة الأربع, التى ينبغى أن تنتمى بالتوازن فى تعليم أية اللغة الأجنبية. أى التوازن بين مهارة الكلام والاستماع والقراءة والكتابة.^{١٨} ولا يجوز للمعلم تفضيل الواحدة منها على الأخرى. ولكن هذه المهارات مهمة عند التلاميذ. فجدير للمدرس الفهم أن مهارة الكلام حيث أنها أول كل ما يلقيه المعلم فى تعليم اللغة العربية. وذلك لأن الغرض الأساس من تعليم اللغة العربية قدرة التلاميذ على القيام بالتكلم باللغة العربية فى كلامهم اليومى كما أنهم يستخدمونها عند تلاوة القرآن وقراءة.^{١٩}

ولأجل الوصول إلى الفهم الدقيق عن مهارة الكلام فيمكن المعرفة عن الأسس المعروفة فى عمليتها وأما الأسس لمهارة الكلام وهى (١) إن حقيقة الكلام وضع الجمل المفيدة (٢) وإن الوصول إلى القدرة على وضع الجمل فيحتاج إلى الفه بأنواع تلك المفردات (٣) وبعد الفهم بأنواع الجمل

^{١٨}فتح على يونس, تصميم منهاج التعليم اللغة العربية لأجان(القاهرة: دار الثقافة, ١٢٢١) ص.١٧٤

^{١٩} Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta : Raja Grafindo Persada, 1997). Hlm.81

فيحتاج الطولاب إلى التدريبات على الكلام باستعمال تلك الجمل من عنده
والتدريبات على الفه عن الجمل المنطوقة من غيره.^{٢٠}

٢. أهمية مهارة الكلام

يعتبر الكلام الفن الثاني من فنون اللغة الأربعة بعد الإستماع. وهو
ترجم اللسان عما تعلمه الإنسان عن طريق الإستماع و القراءة والكتابة. و
هو من العلامة المميز للإنسان, فليس كل صوت المشتمل على بعض
الحروف, كما أن الإفادة هي مادلت على المعنى من المعنى, على الأقل في
ذهن المتكلم صحيح أن هناك أصواتا من بعض الموافق الحيوانات تحمل
بعض الدلالات في بعض الموافق التي يستدل بها عن الحاجات البيولوجية لهذا
الحيوان, وقد تفهم معانى أخرى, ولكنها قليلة, ومرتبطة بموافق معدودة.^{٢١}

وبناء على وجود التطور المتزايد في أهمية الحديث اللغوي فإنه يتطلب
دراسة نظام القواعد اللغوية واصولها, ومعاجمها. و واقع الإتصال اللغوي بين

²⁰ Gorys Keraf, *Komposisi Sebuah Pengantar Kemahiran Bahasa*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, 2011), hlm.6

^{٢١} ابراهيم محمد عطوا, *طريق تدريس اللغة العربية والتربوية الدينية* (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية) ص. ٧٢

الناس يؤكد إن مهارة الحديث تنمو اولا من الإصال بالغة و يقتضي هذا انيشجع المتعلمون على أن يعبروا بأنفسهم بأسالب البسيطة, وذلك حتم توجه وإسارف المعلمين.

ولاشك أن الكلام من أهم ألوان النشاط اللغوي للكبار والصغار على السواء, فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم. أي أنهم يتكلمون أكثر من مما يكتبون. ومن هنا الشكل الرئيس للاتصال اللغوي بالنسبة للإنسان. وعلى ذلك يعتبر الكلام أهم جزء في الممارسة اللغوي واستخدماتها.^{٢٢} إن الأهميات في تعليم هذه المهارة ترجع إلى أسباب كثيرة منها, لأن اللغة العربية تدور دورا كبيرا في مجال الإتصال الدولي.

وكذلك المدرس المسلم اليوم أخذ يهتم بهذه المهارة, وذلك لأن المسلمون يواجهون المشكلات عندما تنازلهم الدعوة إلى الاشتراك في مسابقة الخطابة المنبرية باللغة العربية. فلذا تفضل المدرسة معلم كفاءة في هذه المهارة. وبالحيقة أن أهمية هذه المهارة غير مختصرة على ذلك ولكن تشمل دائرة

^{٢٢} علي أحمد مذكور, فنون اللغة العربية, (قاهرة: دار السوف, ١٩٩١), ص. ١٠٧.

أهميتها إلى مساعدة الطلاب استذكار المفردات أثناء الرغبة في فهم التركيب وترجمة النصوص العربية.

وفي مجال الدبلوماسية تكون المنظمات العالمية و خاصة منظمات العالم الإسلامية مثل المعتمر العالمي الإسلامي, ورابطة العالم الإسلامي و غيرهما من المنظمات العالمية الإسلامي لا يمكن الإستغناء عن إستعمال اللغة العربية أثناء القيام بأنشطتها سواء كان استعمالها شفويا أم تحريريا.

إن أفضل طريقة لتعليم الطلاب الكلام, هي أن نعرضهم لمواقف تدفعهم لتحدث اللغة. والطالب, ليتعلم الكلام, عليه أن يتكلم. ونود أن ننبه هنا, إلى أن الطالب لن يتعلم الكلام, إذا ظل المدرس هو الذي يتكلم طول الوقت, والطالب يستمع. ومن هنا, فإن المدرسة الكفاء يكون قليل الكلام, أقرب إلى الصمت عند تعليم هذه المهارة, إلا عند عرض النماذج, وإثارة الطلاب للكلام, وتوجيه الأنشطة.

إن مهارة الكلام الكلام عند احمد عزان هي التدريبات التي يقدمه المعلم نحو الطولاب لإستيعاب مهارة الكلام بممارسة الأستماع سلبيا في

تدري الإستماع. يعني, من غير تدري اللسان ايجابيا كانت مهارة الكلام
صعبا في حصولها.^{٢٣}

٣. أهداف مهارة الكلام

أما أهداف مهارة الكلام عند دكتور فتحى علي يونس ودكتور
محمد عبد الرؤوف الشيخ فهي : أن ينطق الأصوات العربية نطقا صحيحا
,أن يميز الأصوات المتشابهة نطقا, أن يميز الحركات الطويلة و الحركات
القصيرة, أن يستخدم التركيب العربية الصحيحة عند التحدّث, أن يعبر عن
أفكاره بطريقة صحيحة, أن يدبر حوار مع أحد الناطقين بالعربية ويدبر
حوار موضوع معين.^{٢٤}

وأما اهداف التعليم مهارة الكلام هي : أن ينطق المتعلم أصوات
اللغة سليمة صحيحة, تشجيع الطلاب على الكلام, تصحيح الأخطاء

²³ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung : Humaniora,2008),
hlm.137

^{٢٤} فتحى على يونس وعبد الرؤوف الشيخ, المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب (القاهرة : دار مكتبة وهبية, ٢٠٠٣), ص.٥٩.

الشفهية, ممارسة الكلام بالعربية. رأي محمد علي الكامل اهداف التعليم

الكلام مايلي :^{٢٥}

أ) تعويد التلاميذ إجادة النطق وطلاقة اللسان وتمثيل المعاني.

ب) تعويد التلاميذ علي تفكير المنطقي , وترتيب الأفكار وربط

بعضها ببعض.

ج) تنمية الثقافة بالنفس لدى التلاميذ من خلال مواجهة زملائهم

في الفصل أو خارج المدرسة.

د) تمكين التلاميذ من التعبير عما يدور حولهم من موضوعات

ملائهم تتصل بحياتهم وتجاربهم وأعمالهم في المدرسة وخارجها في

عبارة سليمة.

هـ) التغليب على بعض العيوب النفسية التي قد تصيب الطفل وهو

صغير.

^{٢٥} محمد علي الكامل , المرجع لتعليم المهارات لغير الناطقين بها , (مالنج : الجامعة الإسلامية الحكومية مولان مالك ابراهيم, ٢٠١١), ص. ٤٧.

و) زيادة نمو المهارات والقدرات التي بدأت تنمو عند التلميذ في فنون التعبير الوضيفي من مناقشة وعرض للأفكار والراء وإلقاء الكلمات والخطب.

ز) تعزيز الجانب الأخر من تعبير وهو التعبير التحرير مما يكتسبه التلميذ من ثروة لغوية, وتركيبات بلاغية ومأثورات أدبية.

ح) دفع المتعلم إلى ممارسة الخيل والابت.

تتردد في ميدان التربية مصطلحات كثيرة, منها الغرض العام والغاية والهدف وأيا كانت التفسيرات المقدمة للفرق بين هذه المصطلحات فإننا نميز بين نوعين من الأهداف :

أ) أهداف عامة , (*General Objectives*) تلك التي تعبر عن الفلسفة التربوية العامة. والميز بعموميتها كما تشترك المواد المختلفة في تحقيقها.

ب) أهداف خاصة, (*Specifik Objectives*) تلك التي تصف لنا غاية المعلم في الفصل من تقديمه خبرة تعليمية معينة. إنها أكثر

تحديد ودقة في وصف ما يريد المعلم إحداثه من تغيير

الطلاب.^{٢٦}

٤. عوامل مهارة الكلام

عوامل التعليم والتعلم هو : كل ما يمكن إقامة عمل التعليم والتعليم والموافق المؤثرة إجراء التعليم والتعلم أو بقول آخر عوامل التعليم هي العوامل الموقف المشتركة في تعيين التعليم. من ذلك التعريف نعرف أن عوامل التعليم تعين حصول التعلي أو لا. وكذا الهدف يعينها المشتركون فيه. في الأساس, أن عوامل تعلي مهارة الكلام لا يختلف لعوامل التعلي العلوم الاخرى, بينما هذه العوامل تؤثر على إجراءات التعليم ومحصولاته.

وأما عوامل التعليم فكما يلي:^{٢٧} تدريب المعلم, أعباء المعلم, دافعية المعلم, عادات المعلم, شخصية المعلم, تعليم المعلم, ميل الطلاب, ذكاء الطلاب, عمر الطلاب, توقعات الطلاب, العلاقة بين اللغة الأم و اللغة الأجنبية, مادة البرنامج, التسهيلات, الهداف, الاختبارات, حجم الصف. المعلم هو الذي يعمل عمل التعليم يجب عليه أن يملك المعلومات الكثيرة

^{٢٦} شدي أحمد طعيمة المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى الأول, ١٩٨٦. ص ١٧٤
^{٢٧} أحمد علي الحولي, أساليب تدريس اللغة العربية, المملكة العربية السعودية, الرياض, ١٩٨٦. ص. ٢٧-٢٩

،وفطنة اساسية، وطريقة التعليم، وغيرها مما يتعلق بوظيفته وظيفته إنسانية،
تتعلق بأولاد الآخرين.

وينبغي أن يكون للمدرس معلومات وخبرات أكثر مما يملكه
التلاميذ، لأن لا يكون المدرس يلعبه ويذله التلاميذ. وينبغي أن يكون
المدرس محاسبا على نفسه دائما على أنه بشر كالآخرين، له زيادة ونقصان
،ويجب أن يكون له صفات نفسية، مثل : تقوى الله، ومتخلق بالأخلاق
الكريمة، والصحة جسديا أم روحانيا، وغير ذلك . ويجب أن يكون المدرس
محبوبا عند المتكلمين حتى يكون شرحه ونصيحته ويلقاه مقبولا عند
المتعلمين. هم يقبلون كل ما يلقيه المدرس بكل سرور وفرح ، والتعليم يمكن
أن يحقق الغاية المقصودة.

أما المدرسون الذين يجبههم المتعلمون عند ناسوتيون فكما يلي :

أ) يجب الإعانة في عملة الدراسة، يشرح الدرس والوظيفة شرحا واضحا
عميقا ويستخدم الأمثلة عندما يعلم.

ب) فرح، لسبب الفرحة ويوجا لهزل أن يقبل الهزلي على نفسه.

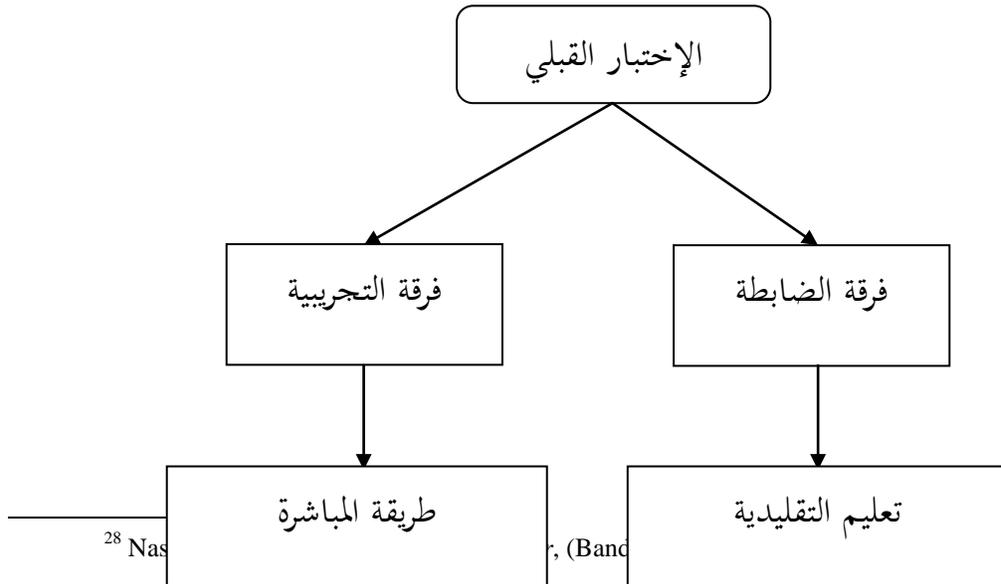
ج) المصاحبة، ويشعر بالأخوه بين الأعضاء في الفصل.

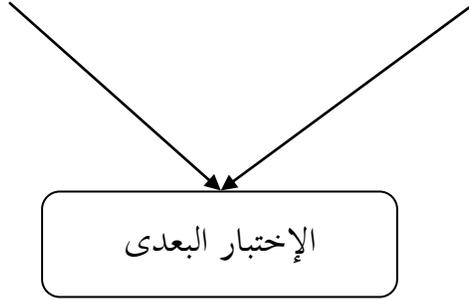
- (د) له وجود الهمة القوية على التلاميذ ويفهمهم.
- (هـ) يحاول على أن يكون العمل المدرسي رائعاً ودافعاً إلى ميول العمل.
- (و) حازم وقادر على أن يحيط الفصل ودافع على توقيير التلاميذ.
- (ز) غير مميز وليس له ولد ممتاز.
- (ح) لا يجب التذمر والسخررة والأذل والتلميح.
- (ط) يعلم التلاميذ الأشياء الثمينة يجد.
- (ي) له شخصية طيبة.^{٢٨}

ج. إطار البحث

الصورة ٢.١

الإطار النظري





د. البحوث السابقة

إن البحوث التي تناولت عن هذا الموضوع هي مايلي :

- (١) البحث الذى كتبته مفتاح الخيرة , تحت الموضوع : تطبيق تعليم المفردات بأنشط اللعب بروضة الأطفال "الهداية" ١ سوطا جايان بليتار سنة ٢٠١٠. أما هدف البحث هي لمعرفة تطبيق تعليم المفردات بأنشطة النشيد, وتطبيق تعليم المفردات بأنشطة الصورة و تطبي تخمين الكلمة فيها. استخدمت الباحثة في بحثها التصميم الوصفي وأخذت البيانات من إعداد تدريس المدرس وأفعال واقول المدرس والطلاب في تدريس الفصل. ونتائج هذا البحث أن تعليم المفردات بأنشطة النشيد والصورة وتخمين الكلمة جعل الطلاب سعداء و سريع في حفظ المفردات بأنشطة النشيد بناسب بموضوع التعليم.

(٢) البحث الذى كتبته حسن على, تحت الموضوع : طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام بمعهد التربية الإسلامية الحديثة " رادين فاكو" ترينجاليك ٢٠١١. أما أهداف البحث هي لمعرفة طريقة المباشرة, وطريقة المباشرة في التعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام وتطبيق طريقة المباشرة تعليم اللغة العربية. استخدام الباحثة في البحث التصميم الوصفي و أخذ البيانات من أعداد تدريس المدرس وافعال وأقول المدرس والطلاب في تدريس الفصل. ونتائج هذا البحث أن الطريقة المباشرة في معهد التربية الإسلامية الحديثة "رادين فاكو" ترينجاليك كافية ومن نتائج البحث تطبيق طريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام جيد.

(٣) البحث كتبها مفتاح الرحمة, تحت الموضوع : إستخدام طريقة المحادثة في تعليم مهارة الكلام في المعهد الإسلامي العصري الكمال كونير وونودادي باليتار ٢٠١٧\٢٠١٨. أما أهداف البحث يعني لوصف العمليات تعليم مهارة الكلام بإستخدام طريقة المحادثة في المعهد الإسلامي العصري الكمال كونير وونوداد باليتار للعام الدراسي ٢٠١٧\٢٠١٨, لوصف العوامل العائقة في إستخدام طريقة المحادثة في تعليم مهارة الكلام في المعهد الإسلامي العصري

الكمال كونير وونوداد باليتار للعام الدراسي ٢٠١٧\٢٠١٨. نتائج البحث أن عملية تعليم مهارة الكلام الذى يعمل من الأستاذ في المعهد الإسلامي العصري الكمال كونير وونودادي باليتار أن يستخدم طريقة المحادثة.

(٤) البحث كتبها تاسعة المنصورة, تحت الموضوع : تطبيق تعليم المفردات بالطريقة المباشرة في دورة تعليم الأزهار باري كيديري في عام الدراسي ٢٠١٧\٢٠١٨. أما أهداف البحث يعني وصف تعليم المفردات بالطريقة المباشرة في دورة تعليم الأزهار باري كيديري للعام الدراسي ٢٠١٧\٢٠١٨, وصف حل الصعوبات في تعليم المفردات بالطريقة المباشرة في دورة تعليم الأزهار باري كيديري للعام الدراسي ٢٠١٧\٢٠١٨. نتائج البحث يجرى تعليم المفردات بالطريقة المباشرة بأنواع الكيفية : مثل الغناء باللغة العربية , باستخدام المعينات البصرية أو صور وسائط الإعلام. باستخدام الطريقة المباشرة بالإضافة إلى التلاميذ معرفة التلاميذ مفردات سوف تكون معتادا على يتحدث اللغة العربية , وكذلك. لأن الطريقة المباشرة المعلم ينبغي استخدام اللغة العربية بتسليم المواد إلى الطالبة.

(٥) البحث كتبها إرما خليفة المنورة , تحت الموضوع : استخدام الطريقة السمعية الشفهية في تعليم مهارة الكلام في اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية

"الفتاحية" بويولانجو تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٥\٢٠١٦. أما أهداف البحث يعني الوصف عن عمليات تعليم المهارة الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتاحية" بويولانجو تولونج أجونج, الوصف عن المشكلات وقل حلها في استخدام الطريقة السمعية الشفهية في تعليم مهارة الكلام في اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتاحية" بويولانجو تولونج أجونج. نتائج البحث هي عملية تعليم المهارة الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتاحية" بويولانجو, منها: ابتكاري الطلاب في تربط الكلام, يستطيع الطلاب تكلم اللغة العربية جيدا في الفصل, المعلمين والطلاب تكون سهلة في تعلم اللغة العربية خاصة مهارة الكلام, يملكون الطلاب مهارات النطق جيدا, يستعملون الطلاب التواصل الشفهي جيد بسبب الممارسات الكلام المتكررة.

رقم	الإسم و الموضوع	الحاصلات	الفرق	الشبه
١	حسن علي, طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام بمعهد التربية	أن الطريقة المباشرة في معهد التربية الإسلامية الحديثة "رادين فاكو"	(١) مكان البحث في هذا البحث يعني بمعهد التربية الإسلامية المحدثثة	الشبه يعني في طريقة المباشرة في تعليم اللغة

العربية	"رادين فاكو" ترينجاليك للعام الدراسي ٢٠١١\٢٠١٠	ترينجالك كافية ومن نتائج البحث تطبيق طريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام جيد.	الإسلامية الحديثة "رادين فاكو" ترينجاليك للعام الدراسي ٢٠١١\٢٠١٠	
تعليم اللغة العربية في المفردات	(١) في هذا البحث ، الباحثة (مفتاح الخيرة) يستخدم تعليم المفردات بأنشط اللعب. (٢) المكان في هذا البحث يعني بروضة الأطفال "الهداية" ١ سوطا جايان بليتار للعام الدراسي ٢٠١٠\٢٠٠٩ (٣) الباحث يستخدم بحث النوعي.	أن تعليم المفردات بأنشطة النشيد والصورة وتخمين الكلمة جعل الطلاب سعداء و سريع في حفظ المفردات بأنشطة النشيد بناسب بموضوع التعليم.	مفتاح الخيرة , تطبيق تعليم المفردات بأنشط اللعب بروضة الأطفال "الهداية" ١ سوطا جايان بليتار للعام الدراسي ٢٠١٠\٢٠٠٩	٢

<p>الشبه يعني في تعليم مهارة الكلام.</p> <p>المحادثة في تعليم مهارة الكلام في المعهد الإسلامي العصري الكمال كونيروونودادي باليتار ٢٠١٧\٢٠١٨.</p> <p>المكان الباحثة في المعهد الإسلامي العصري الكمال كونيروونودادي باليتار.</p> <p>الباحة يستخدم بحث النوعي.</p>	<p>(١) في هذا البحث, الباحثة يستخدم طريقة المحادثة في تعليم مهارة الكلام في المعهد الإسلامي العصري الكمال كونيروونودادي باليتار ٢٠١٧\٢٠١٨.</p> <p>(٢) المكان الباحثة في المعهد الإسلامي العصري الكمال كونيروونودادي باليتار.</p> <p>(٣) الباحثة يستخدم بحث النوعي.</p>	<p>أن عملية تعليم مهارة الكلام الذي يعمل من الأستاذ في المعهد الإسلامي العصري الكمال كونيروونودادي باليتار أن يستخدم طريقة المحادثة.</p> <p>يحرى تعليم المفردات بالطريقة المباشرة بأنواع</p>	<p>٣ مفتاح الرحمة , إستخدام طريقة المحادثة في تعليم مهارة الكلام في المعهد الإسلامي العصري الكمال كونيروونودادي باليتار ٢٠١٧\٢٠١٨.</p> <p>٤ تاسعة المنصورة, تطبيق تعليم المفردات بالطريقة المباشرة في</p>
<p>الشبه يعني في الطريقة</p>	<p>(١) في هذا البحث , الباحثة (تاسعة المنصورة)</p>	<p>يحرى تعليم المفردات بالطريقة المباشرة بأنواع</p>	<p>٤ تاسعة المنصورة, تطبيق تعليم المفردات بالطريقة المباشرة في</p>

المباشرة	استخدام تطبيق تعليم المفردات بالطريقة المباشرة في دورة تعليم. (٢) مكان البحث في الأزهار باري كيديري. (٣) هذا البحث استخدام بحث النوعي.	الكيفية : مثل الغناء باللغة العربية , باستخدام المعينات البصرية أو صور وسائط الإعلام. باستخدام الطريقة المباشرة بالإضافة إلى التلاميذ معرفة التلاميذ مفردات سوف تكون معتادا على يتحدث اللغة العربية , وكذلك. لأن الطريقة المباشرة المعلم ينبغي استخدام اللغة العربية بتسليم المواد إلى الطالبة	دورة تعليم الأزهار باري كيديري في عام الدراسي ٢٠١٧\٢٠١٨.	
الشبه يعني في	(١) في هذا البحث	عملية تعليم المهارة	إرما خليفة المنورة, استخدام	٥

<p>تعليم مهارة الكلام في اللغة العربية.</p>	<p>الباحثة (إرما خليفة المنورة) استخدام الطريقة السمعية الشفهية في تعليم مهارة الكلام في اللغة العربية.</p> <p>(٢) مكان البحث في هذا البحث بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتاحية" بويولانجو تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٦\٢٠١٥</p>	<p>الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتاحية" بويولانجو</p> <p>منها : ابتكاري الطلاب في تربط الكلام , يستطيع الطلاب تكلم اللغة العربية جيدا في الفصل , المعلمين والطلاب تكون سهلة في تعلم اللغة العربية خاصة مهارة الكلام, يملكون الطلاب مهارات النطق جيدا, يستعملون</p>	<p>الطريقة السمعية الشفهية في تعليم مهارة الكلام في اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتاحية" بويولانجو تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٦\٢٠١٥</p>
---	--	--	---

		الطلاب التواصل الشفهي جيد بسبب الممارسات الكلام المتكررة.		
--	--	--	--	--

الفرق هذا البحث بالبحث القديمة من حسن علي يعني في استخدام
البحث النوعي و المكان, ومن مفتاح الخيرة يعني تستخدم المفردات و المكان, ومن
مفتاح الرحمة و تاسعة المنصورة يعني الطريقة المحادثة, المكان و البحث العلمي نوعي,
ومن إرما خليفة المنورة يعني في استخدام طريقة السمعية الشفهية و المكان أيضا.

الشبه هذا البحث بالبحث القديمة من حسن علي يعني في استخدام طريقة
المباشرة في تعليم اللغة العربية, و من مفتاح الخيرة يعني تعليم اللغة العربية في
المفردات, ومن مفتاح الرحمة يعني في تعليم مهارة الكلام, من تاسعة المنصورة يعني في
إستخدام الطريقة المباشرة ومن إرما خليفة المنورة يعني في تعليم مهارة الكلام في اللغة
العربية.

